



ПОСОЛЬСТВО
АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ЕГИПЕТ
МОСКВА

سفارة
جمهورية مصر العربية
موسكو

التاريخ: الجمعة، ١٥ يناير ٢٠٢١

رقم القيد: ١٤
المرفقات: ١ صفحة

تهدي سفارة جمهورية مصر العربية في موسكو أطيب تحياتها إلى وزارة خارجية روسيا الاتحادية (إدارة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا)، وبالإشارة إلى الاتفاقية الحكومية بين جمهورية مصر العربية وروسيا الاتحادية للنقل الجوي الموقعة في ٢٠ ديسمبر ١٩٩٤، ومذكرة التفاهم الموقعة في ٣ مارس ٢٠٠٩، تتشرف بالإفادة بأن شركة الطيران الوطنية "إير كايرو" قد تم تعيينها بجانب الناقل الوطني "مصر للطيران" لتسيير رحلات منتظمة (أو عن طريق المشاركة بالرمز مع شركة مصر للطيران) بين مصر وروسيا.

وعليه، ترجو السفارة من وزارتكم الموقرة إشعار الجهات المختصة في روسيا الاتحادية بما تقدم، وموافاة الجهات المعنية باقتراح الجانب المصري لتعديل الفقرة "٤" Code Sharing من مذكرة التفاهم الموقعة بين البلدين عام ٢٠٠٥ (مرفق صورة بالمقترح الجديد).

وتنتهز سفارة جمهورية مصر العربية هذه المناسبة لتعرب لوزارة خارجية روسيا الاتحادية عن أطيب تحياتها وفائق تقديرها.



إلى: وزارة خارجية روسيا الاتحادية (إدارة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا).



ПОСОЛЬСТВО
АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ЕГИПЕТ
МОСКВА

سفارة
جمهورية مصر العربية
موسكو

Исх. №: 14
Приложение: 1 л.

Посольство Арабской Республики Египет в Москве свидетельствует своё уважение Министерству иностранных дел Российской Федерации (Департаменту Ближнего Востока и Северной Африки) и, ссылаясь на соглашение между Правительством Арабской Республикой Египет и Правительством Российской Федерацией о воздушном сообщении, подписанное 20 декабря 1994 г., и меморандум о взаимопонимании, подписанный 3 марта 2009 г., имеет честь сообщить, что национальная авиакомпания «Air Cairo» была назначена наряду с национальным перевозчиком «EgyptAir» для выполнения регулярных рейсов (Или поделившись кодом с EgyptAir) между Египтом и Россией.

В этой связи, Посольство просит уважаемое Министерство уведомить компетентные органы в Российской Федерации о вышеупомянутом, а также проинформировать соответствующие органы о предложении египетской стороны внести поправки в параграф 4 Кодекса совместного использования (Code Sharing) Меморандума о взаимопонимании, подписанного между двумя странами в 2005 году (копия нового предложения прилагается)

Посольство пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Российской Федерации (Департаменту Ближнего Востока и Северной Африки) уверения в своем высоком уважении.

Москва, «15» января 2021 года.

**МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Департаменту Ближнего Востока и Северной Африки